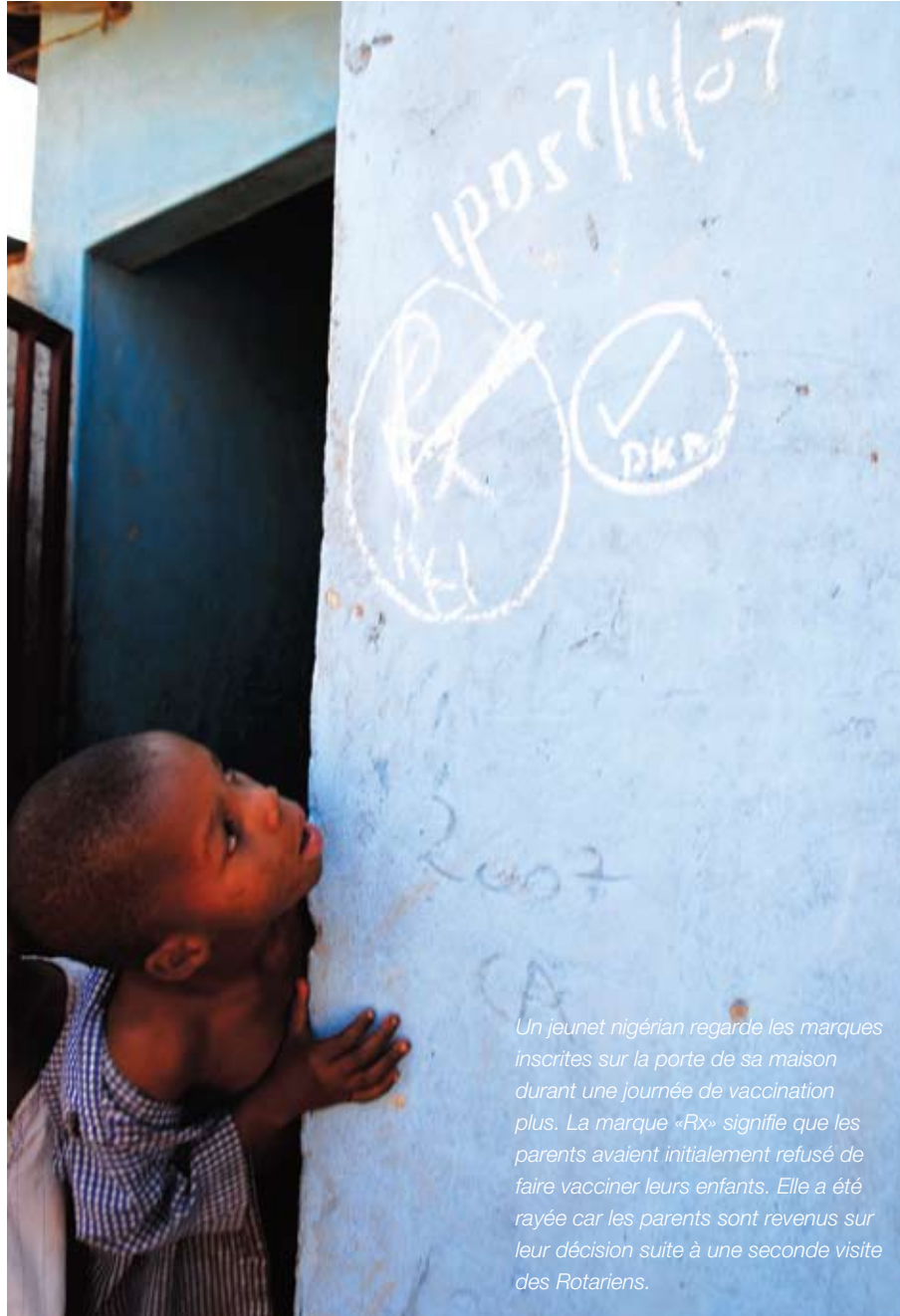




# END POLIO NOW



La Fondation Rotary  
Rapport annuel 2007-2008



AFOLABI SOTUNDE

*Un jeune nigérian regarde les marques inscrites sur la porte de sa maison durant une journée de vaccination plus. La marque «Rx» signifie que les parents avaient initialement refusé de faire vacciner leurs enfants. Elle a été rayée car les parents sont revenus sur leur décision suite à une seconde visite des Rotariens.*

## **LA MISSION DE LA FONDATION ROTARY DU ROTARY INTERNATIONAL**

est de permettre aux Rotariens de promouvoir l'entente mondiale, la bonne volonté et la paix en œuvrant dans les domaines de la santé, de l'éducation et de la lutte contre la pauvreté.

*Un volontaire vaccine un enfant contre la polio durant une journée sous-nationale de vaccination dans l'État de Bihar (Inde), une des dernières régions endémiques du pays.*

Cette journée d'octobre où nous avons appris que la Fondation Bill & Melinda Gates octroyait une subvention Défi de 100 millions USD au Rotary pour l'éradication de la polio restera à jamais gravée dans nos mémoires. Les Rotariens qui doivent, en retour, égaler cette subvention ont déjà contribué généreusement au Défi 100 millions USD. Comme ce rapport l'indique, nous avons, grâce à leur soutien, réalisé des progrès importants dans la lutte pour l'éradication de la polio.



L'éradication de cette maladie invalidante et parfois mortelle reste l'objectif principal du Rotary. Dr Margaret Chan, directeur général de l'Organisation mondiale de la Santé, a pour sa part annoncé durant la convention 2008 du Rotary à Los Angeles que

l'éradication de la polio était devenue la priorité absolue de l'OMS.

Les programmes de la Fondation étant essentiels pour améliorer les conditions de vie dans le monde, les Rotariens ont soutenu massivement l'initiative *Un don, chaque année* en contribuant 114,8 millions USD, un record, au Fonds de participation aux programmes. L'année 2007-2008 a vu également un nombre record de dons majeurs de 10 000 USD ou plus (644) à la Fondation.

Nous avons d'autre part fait de grand progrès dans le cadre d'un autre objectif 2007-2008 : Renouer les liens avec les Anciens de la Fondation. Par exemple, deux Rotary clubs fondés par des Anciens se sont récemment associés dans le cadre d'une subvention de contrepartie pour fournir de l'eau potable dans une région des

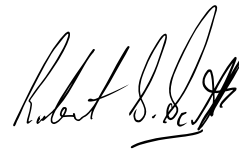
Grâce à votre soutien indéfectible, le Rotary pourra tenir sa promesse faite aux enfants du monde : éradiquer la polio.

Philippines. Des Anciens contribuent aussi au Défi 100 millions USD du Rotary pour l'éradication de la

polio, devenant dans certains cas Donateurs majeurs. Les diplômés des Centres du Rotary continuent à nous prouver que la paix est possible grâce à leur travail sur le terrain pour la résolution des conflits.

En 2007-2008, les Rotariens ont soutenu les Centres du Rotary, particulièrement en finançant des bourses personnalisées et perpétuelles. En outre, près d'un tiers des 95 millions USD recherchés dans le cadre de l'Initiative Dons majeurs pour les Centres du Rotary (2005-2015) ont été collectés en dons et engagements futurs.

Le plan Vision pour l'avenir de la Fondation, adopté par le conseil d'administration de la Fondation en juin, permettra d'améliorer l'efficacité de notre Fondation dans le monde. Grâce à votre soutien indéfectible, le Rotary pourra tenir sa promesse faite aux enfants du monde, éradiquer la polio, et permettre à la Fondation d'accomplir sa mission : améliorer la santé, soutenir les programmes éducatifs et réduire la pauvreté.



Robert S. Scott  
Président du conseil d'administration  
de la Fondation 2007-2008

# POLIO PLUS

Travailler à l'éradication de la polio dans le monde

## Engagement de 200 millions de dollars du Rotary et de la Fondation Gates pour en finir avec la polio

En novembre, le Rotary International a annoncé un partenariat avec la Fondation Bill & Melinda Gates qui injecte, à un moment crucial, 200 millions de dollars dans la campagne mondiale d'éradication de la polio. Ce partenariat repose sur une subvention défi de 100 millions USD accordée au Rotary par la Fondation Gates, somme que le Rotary s'est engagé à doubler.



Cette nouvelle collecte de fonds, appelée Défi 100 millions USD du Rotary, a été lancée le 1<sup>er</sup> janvier 2008 et prendra fin le 31 décembre 2010. « Nous demandons à chaque Rotary club de contribuer au moins 1 000 USD annuellement... Avec 33 000 Rotary clubs à travers le monde, nous devrions être en mesure de réunir

les 100 millions USD », explique Robert Scott, président du conseil d'administration de la Fondation.

Selon M. Scott, les Rotariens motivés par le désir « d'éradiquer une maladie qui a causé tant de handicaps et de morts dans le monde », relèvent avec enthousiasme ce défi.

En Inde, Harshad Mehta, membre du Rotary club de Bombay Metropolitan, s'est engagé à contribué 2 millions de dollars sur trois ans. Rajashree Birla, membre d'honneur du Rotary club de Mumbai et Mulund, a fait don d'1 million de dollars. Elle a aussi rencontré Usha Mittal, l'épouse de Lakshmi Mittal, l'homme d'affaires à la tête du groupe ArcelorMittal, leader

« Avec 33 000 Rotary clubs à travers le monde, nous devrions être en mesure de réunir les 100 millions USD. »

Robert Scott



Ramesh Ferris, un survivant de la polio, parcourt le Canada en vélo pour handicapés en vue de collecter des fonds pour le Défi 100 millions USD du Rotary.

AVEC L'AIMABLE AUTORISATION DE LA RAMESH FERRIS CYCLE TO WALK SOCIETY

mondial de l'acier, pour l'entretenir de l'éradication de la polio. Impressionnée, Mme Mittal a pris l'engagement de verser un million au Défi du Rotary.

Les Rotary clubs et districts font preuve d'une grande créativité dans leurs collectes de fonds que ce soit la réalisation d'un film en Inde, l'organisation d'un tournoi de golf en Écosse ou une expédition en vélo pour les survivants de la polio au Canada, sans oublier une contribution de l'*International Fellowship of Cricket Loving Rotarians*.

Comme Bob Tomlinson, du Rotary club de Kirkintilloch (Strathclyde, Écosse) l'explique : tout le monde souhaite « en finir avec la polio, objectif que le Rotary va atteindre d'ici peu. Soyez-en convaincus ! »

## Une Journée nationale de vaccination en Inde en chiffres



2,5 millions  
de vaccinateurs



1,17 million  
d'équipes de  
vaccination



155 000  
Superviseurs avec 155 000  
véhicules ou autres moyens  
de transport

## Un plaidoyer qui porte ses fruits

En 2007, l'Uttar Pradesh, l'État le plus peuplé d'Inde, recensait presque 40 % des 864 cas de polio du pays soit plus d'un quart des cas dans le monde. Sur les 339 cas identifiés dans cet État, 80 % touchaient la communauté musulmane où beaucoup de parents refusaient de faire vacciner leurs enfants contre la polio doutant de la sûreté du vaccin et pensant que la vaccination antipolio contrevenait aux lois islamiques.

Néanmoins, une Initiative de dirigeants musulmans (lancée par le Rotary) durant le premier semestre 2008 a permis de lutter contre les idées fausses et d'améliorer la réponse des populations. Le nombre des cas de polio touchant la population musulmane a ainsi chuté de 70 % en 2007 à 29 % à la mi-2008. Si la tendance actuelle se confirme l'Uttar Pradesh pourrait perdre son titre peu envié de « capitale mondiale de la polio ».



ROTARY IMAGES

(Au premier rang, de gauche à droite) Ashok Mahajan, administrateur du Rotary, Deepak Kapur, président de la commission PolioPlus en Inde, Robert S. Scott, président du conseil d'administration de la Fondation, et O.P. Vaish, ancien administrateur de la Fondation, rencontrent la commission des Ulema pour l'éradication de la polio présidée par M. Mahajan.

Mise en place par le R.I. en 2007, la commission Ulema pour l'éradication de la polio (les Ulemas sont des théologiens musulmans experts en loi islamique) supervise les efforts régionaux d'éradication. Un livret d'information publié par la commission PolioPlus d'Inde et faisant de la vaccination un des devoirs parentaux au même titre que ceux énoncés dans le Coran, fut distribué aux membres du clergé musulman et aux responsables scolaires.

Avec l'aide de cette commission, plus de 1,5 million de Musulmans d'Uttar Pradesh ont été sensibilisés en février et mars aux efforts d'éradication de la polio. Les Ulemas se sont aussi rendus dans les districts les plus touchés et ont réussi à convaincre les parents que le vaccin était sans danger et n'allait pas à l'encontre des enseignements de l'Islam.

« Le Rotary est capable d'accomplir ce travail car la population est sensible à la conviction qui anime leurs actions. »

Nita Chowdhury

« Les Rotariens sont venus avec nous dans les bidonvilles pour mieux comprendre les raisons de la résistance à la vaccination », explique Nita Chowdhury du Secrétariat d'État à la santé d'Uttar Pradesh, en expliquant leur collaboration avec d'autres organisations non-gouvernementales pour créer une stratégie de sensibilisation dans la région. « Le Rotary est capable d'accomplir ce travail car la population est sensible à la conviction qui anime leurs actions. »



2 millions  
de porte-vaccins avec 6,3  
millions de poches de glace



225 millions  
de doses de vaccin  
contre la polio

Résultat :



172 millions  
d'enfants vaccinés



ROTARY IMAGES

Durant la convention 2008 du Rotary à Los Angeles, les représentants des principaux partenaires de l'initiative mondiale d'éradication de la polio ont réaffirmé leur engagement. De gauche à droite : Ann Veneman, directrice générale de l'UNICEF, Margaret Chan, directeur général de l'OMS, Robert Scott, président du conseil d'administration de la Fondation et Julie Gerberding, directrice du CDC d'Atlanta.

## L'Afghanistan lutte pour en finir avec la polio

Selon l'Organisation mondiale de la Santé, une forte coopération inter-frontalière entre l'Afghanistan et le Pakistan en matière de vaccination des enfants contre la polio, a permis de circonscrire le virus au Sud de l'Afghanistan. Une nouvelle technique qui s'avère très efficace consiste à administrer rapidement une dose supplémentaire de vaccin oral contre la polio dans les régions difficiles d'accès dans la période qui s'écoule entre Journées nationales et sous-nationales de vaccination.

Les Rotariens afghans, secondés par Stephen Brown, ancien gouverneur du district 5340 (Californie, États-Unis), et Fary Moini, membre du Rotary club de La Jolla Golden Triangle, jouent un rôle crucial dans la lutte contre la polio dans ce pays. L'Afghanistan a maintenant une commission PolioPlus nationale présidée par Ajmal Pardis, membre du club de Jalalabad.



AVEC L'AIMABLE AUTORISATION DE STEPHEN BROWN

« La campagne de vaccination en Afghanistan est héroïque, déclare Martin Bell, ambassadeur de l'UNICEF pour les urgences humanitaires. Elle constitue un exemple pour le monde de ce qui peut être accompli dans les pires circonstances. Si les Afghans parviennent à éradiquer la polio dans leur pays en guerre, imaginer ce qu'ils pourront accomplir en temps de paix ! »

Nasir Khan, président du Rotary club de Jalalabad, administre le vaccin contre la polio à un enfant durant une Journée nationale de vaccination organisée en mars en Afghanistan.

## Comment mobiliser le public en vue de Journées nationales de vaccination ?

Fournir des casquettes, tabliers, badges et porte-voix pour identifier les professionnels de santé et les bénévoles

Médiatiser les prochaines journées par des affiches, des défilés et autres activités suscitant l'intérêt du public



Fournir aux enfants et parents autocollants, ballons et autres souvenirs

Informar le public de l'importance de la vaccination et de l'éradication de la polio

## Comment les contributions financent-elles la mobilisation sociale ?

### 1 000 USD financent

700 porte-vaccins au Pakistan ou 4 800 casquettes pour identifier les bénévoles en Inde

### 500 USD

4 000 marqueurs pour doigts en Éthiopie, 70 banderoles au Bangladesh ou 16 porte-voix au Nigéria

### 250 USD

500 tabliers pour les professionnels de la santé, bénévoles et vaccinateurs

Pour une meilleure qualité de vie

## Une action d'assainissement innovante au Kenya

À Nairobi, plus de deux millions de Kenyans vivent entassés à Kibera, le plus grand bidonville d'Afrique qui couvre plus d'un km<sup>2</sup>, où les besoins humains les plus élémentaires sont ignorés. Pendant la saison des pluies, les bouches d'égout rejettent déchets et excréments humains à Silanga, l'un des 4 quartiers de Kibera. Selon le programme Habitat des Nations unies, un enfant sur sept à Kibera meurt avant l'âge de 5 ans des suites d'infections ou de maladies.

« Les habitants de Kibera paient leur eau 8 fois plus cher que les habitants de Nairobi. L'action leur permettra de payer un prix normal. »

Mike Klingbiel

Les Rotary clubs de Nairobi-Langata (Kenya) et de Denver Southeast (Colorado, États-Unis) ont décidé de fournir un système d'adduction d'eau et sanitaire à 9 000 habitants de Silanga. Financée par une subvention 3-H de la Fondation, cette action permet la construction de 10 blocs comprenant douches, toilettes et fontaines d'eau potable.

De plus, une cuisine communautaire utilisera le méthane provenant des cuves d'une latrine biogaz construite par le club de Nairobi-Langata. Le méthane sera également utilisé pour chauffer l'eau des douches. La santé de base, l'assainissement et l'hygiène personnelle constituent un autre volet de cette action.

Les Rotariens locaux participent à la construction, à la gestion de l'action, à la formation et aux volets éducatifs, alors que le club de Denver Southeast club fournit expertise technique et formation. Les bénéficiaires assurent la gestion de l'action qui devrait s'achever en 2009.

« Les habitants de Kibera paient leur eau 8 fois plus cher que les habitants de Nairobi, confie Mike Klingbiel, président du club de Denver Southeast. L'action leur permettra de payer un prix normal. Ils pourront utiliser l'argent ainsi économisé à des fins d'éducation, pour se soigner et se nourrir. »



Des Rotariens et des habitants de Kibera travaillent à la construction de blocs sanitaires.

## Subventions humanitaires accordées en 2007-2008

823

dans le domaine de la santé, pour un total de :  
13 110 517 USD

645

dans le domaine de l'éducation, pour un total de :  
8 290 183 USD

826

dans le domaine du développement des collectivités, pour un total de :  
9 932 215 USD

561

dans les domaines de l'eau et de l'assainissement, pour un total de :  
8 616 797 USD

122

dans le domaine de la production alimentaire et agricole pour un total de :  
3 586 018 USD



*Des écoliers alignés attendant leur repas à l'école Padre Francisco da Motta.*

## Des Rotariens viennent en aide à des élèves brésiliens défavorisés

Les jeunes du quartier Praça Mauá sont quotidiennement exposés au chômage, à la drogue et à la prostitution ainsi qu'à d'autres problèmes graves. Avec l'aide de subventions de la Fondation, des Rotariens y permettent à des adolescents d'apprendre un métier et fournissent des repas équilibrés à des écoliers.

Une subvention de contrepartie de 13 500 USD a financé un four et de l'équipement de boulangerie industrielle pour un local qui permettent aux élèves du lycée Sonja Kill d'apprendre à faire du pain tout en suivant leurs études. La boulangerie fournit aussi des repas pour les élèves du lycée et de l'école primaire Padre Francisco da Motta qui la jouxtent.

« C'est mon cours préféré car je peux vite voir les résultats de mon travail », déclare Nayara Araújo de Oliveira à propos de sa formation de boulanger.

L'action a été financée par les clubs de Flamengo, de Paranaíba et de Ramos (Rio de Janeiro), de Köln am Rhein (Allemagne) et de Bhagyanagar (Inde). En dix ans, ce partenariat monté par les Rotariens locaux avec ces clubs étrangers a résulté en 17 actions financées par des subventions de contrepartie pour les jeunes du quartier de Praça Mauá.

« Grâce à l'engagement des Rotariens, plus de 5 000 enfants sortis de la rue ont aujourd'hui un avenir », dit Adélia Villas ancienne gouverneur du district 4570 et bénévole sur place.

« Grâce à l'engagement des Rotariens, plus de 5 000 enfants sortis de la rue ont aujourd'hui un avenir. »

Adélia Villas

## La grande muraille d'arbres de Mongolie

La Mongolie est en train de construire sa propre muraille de Chine – un large rempart d'arbres qui a pour objectif d'encercler le désert de Gobi sur 3 000 kilomètres.

Cette barrière naturelle, conçue pour protéger la Mongolie et les pays avoisinants du désert de Gobi, a pour but de réduire le déplacement des particules de sable qui, sous l'effet du vent, peuvent parcourir des centaines de kilomètres et causer des maladies respiratoires dans des pays voisins tels que la Chine, la Corée et le Japon. En 2006, des tempêtes de sable ont acheminé 300 000 tonnes de sable à Pékin et le désert a déjà asséché plus de 680 rivières en Mongolie.

Les Rotariens sud-coréens de 16 districts ont uni leurs forces et, grâce à plus de 500 000 USD provenant de plusieurs subventions de contrepartie de la Fondation, sont en train d'ériger un mur végétal dans le désert de Gobi pour barrer la route aux tempêtes de sable et préserver la Mongolie de leurs effets dévastateurs. La dernière phase de l'action a permis aux Rotariens sud-coréens et mongoliens, aidés des habitants de la région, de planter 52 000 arbres à Choir, dans la province de Govisumber.

Les Rotariens sud-coréens ont également débuté la construction à Choir d'un éco-parc destiné à promouvoir l'utilisation d'énergies propres renouvelables, le recyclage des déchets et la réhabilitation des exploitations minières. Le parc doit aussi inclure des vergers, des potagers, des pépinières et une station



*Des Rotariens travaillent à protéger la Mongolie de la désertification.*

de recherche biologique et écologique à l'usage de 5 des 21 provinces de Mongolie.

À ce jour, les Rotariens sud-coréens et mongoliens associés aux Rotaractiens ont planté plus de 220 000 arbres tout en participant financièrement à l'action. « L'office gouvernemental des forêts de la Corée du sud m'a fait savoir qu'il était très impressionné par notre action et qu'il croit en sa réussite, déclare San-Koo Yun, ancien gouverneur du district 3650 (Corée du sud). Il s'agit de l'action de lutte contre la désertification la plus ambitieuse jamais lancée par un pays. »



*Björn Kollberg, membre du club de Crows Nest (New South Wales, Australie) distribue des livres dans une école dans la commune de Binxiang (Province de Shaanxi, Chine). Aidé par une subvention humanitaire de la Fondation Rotary, le club y forme des instituteurs, fournit de l'équipement à des écoles et offre des bourses d'études aux enfants.*

# PROGRAMMES ÉDUCATIFS

Pour une meilleure entente entre les peuples



Brian Farr et sa fille Janalee à une réunion du club de Salt Lake City, parrain de leurs bourses.

## La paix : une affaire de famille

Janalee Farr suivait des études à l'université de Bradford (Angleterre) dans le cadre d'une bourse des Centres du Rotary sur la paix et la résolution des conflits, quand elle a participé en compagnie de son père au Symposium sur la paix de Salt Lake City (Utah, États-Unis). Ce dernier, touché par un discours de Charles Keller, ancien président du Rotary International, a décidé de participer à un programme pour la paix du Rotary. Le discours parlait, entre autres de la nécessité de chercher des moyens pacifiques à la résolution des conflits.

« Il a aussi souligné que pour parvenir à la paix on ne pouvait pas rester simplement spectateur », déclare Brian Farr.

En tant qu'adjoint du procureur général de l'État de l'Utah (États-Unis), M. Farr pensait que le programme sur la paix et la résolution des conflits de l'Université de Chulalongkorn (Thaïlande) lui serait très utile dans son activité professionnelle, tout particulièrement dans les efforts qu'il déployait pour créer un centre pour la paix à Salt Lake City. Diplômé du programme en avril 2008, il déclare sur son expérience

« Pour Charles Keller, ancien président du R.I., pour parvenir à la paix, on ne peut rester simplement spectateur. »

Brian Farr

Le père et la fille ont précédemment travaillé ensemble pour l'entente entre les peuples dans le cadre des Jeux Olympiques d'hiver 2002 de Salt Lake City. Depuis lors, ils ont participé à de nombreuses actions internationales.

Le duo explore les manières d'associer leurs connaissances et leur passion afin d'apporter une contribution significative à la construction de la paix. « Et nous espérons maintenir un lien privilégié avec le Rotary », conclut Mlle Farr, tout juste diplômée en décembre des Centres du Rotary.

du Symposium pour la paix et de la convention 2007 du Rotary International à Salt Lake City : « L'esprit international qui anime le Rotary m'a amené à intégrer le programme de Chulalongkorn tout autant que le discours visionnaire de Charles Keller. »

Le père et la fille ont précédemment travaillé ensemble pour l'entente entre les peuples dans

## Le septième Centre du Rotary établi en Thaïlande

Les résultats exceptionnels du programme pilote de l'université Chulalongkorn à Bangkok (Thaïlande) ont amené les administrateurs de la Fondation Rotary à en faire un Centre du Rotary à part entière. Ce centre continuera d'offrir un programme court sur la résolution des conflits et la médiation pour des cadres.

## Comment les contributions financent-elles les programmes éducatifs ?

### Centres du Rotary pour études internationales

65 000 USD (moyenne)  
Master de deux ans sur la paix et la résolution des conflits

10 000 USD  
Certificat de trois mois au Centre du Rotary de la Chulalongkorn University à Bangkok, Thaïlande

6 000 USD  
Stage d'un boursier des Centres du Rotary aux Nations unies, à la Banque mondiale ou dans une ONG

## Voir le Rotary à l'œuvre change la vie d'une participante EGE

Durant un Échange de groupes d'étude en Inde en janvier, Colleen O'Connor, pharmacienne et membre de l'équipe du district 5420 (Utah, États-Unis) a tenu son journal. Ces extraits illustrent l'impact de cet EGE qui lui a donné l'envie de devenir Rotarienne.

*6 janvier : Me voilà en train de déposer deux gouttes de vaccin dans la bouche d'une adorable petite fille brune, toute bouclée. Un par un, les enfants défilent toute la journée dans ce centre de vaccination du Rotary.*

*8 janvier : Je regarde un bébé en train de dormir à même le sol. Ce petit garçon dort d'un sommeil de plomb que ni les voix, ni les bruits de pas ne troublent. C'est un réfugié srilankais et il dort dans un abri construit par le Rotary.*

*16 janvier : Je suis entourée d'enfants qui, heureux de vivre, jouent. Et pourtant, ils vivent dans une région qui fut dévastée par le tsunami de 2004. J'ai appris qu'ils avaient à nouveau un toit, grâce au Rotary.*

« Le meilleur moyen d'évaluer sa vie personnelle et professionnelle est de s'immerger dans une culture complètement différente de la sienne, explique Colleen O'Connor. Cet échange a dépassé toutes mes attentes. »

« Le meilleur moyen d'évaluer sa vie personnelle et professionnelle est de s'immerger dans une culture complètement différente de la sienne. »

Colleen O'Connor

## Un Centre du Rotary transforme un simulateur militaire en simulateur d'aide humanitaire

Le Centre de Duke University et de l'University of North Carolina at Chapel Hill (États-Unis) a reçu une subvention de 238 000 USD de la fondation John D. and Catherine T. MacArthur pour transformer un simulateur militaire en simulateur d'aide humanitaire. Baptisé *Virtual Conflict Resolution* (résolution de conflit virtuel), ce logiciel permet aux étudiants et enseignants de se former aux techniques de soutien en cas de catastrophe. Le centre du Rotary sera propriétaire des droits d'exploitation du simulateur qui pourra être utilisé par les autres Centres du Rotary.



Colleen O'Connor, membre d'une équipe EGE, vaccine un enfant contre la polio en Inde.

## Comment les contributions financent-elles les programmes éducatifs ?

### Bourses d'études (2009-2010)

24 000 USD

Un bourse d'un an ou pluriannuelle

16 000 USD

Un stage linguistique de 6 mois

11 000 USD

Un stage linguistique de 3 mois

## Les ambitions d'un boursier kosovar pour le système médical de son pays

Gani Abazi, médecin, effectuant des recherches en neurochirurgie à la *Harvard School of Public Health* grâce à une bourse pluriannuelle de la Fondation, a de grandes ambitions pour le Kosovo, son pays natal : il compte complètement restructurer son système médical qui ne dispose pour l'instant ni des médecins ni de l'équipement nécessaires pour prodiguer des soins spécialisés.

« Le Rotary fait de moi un meilleur médecin en me motivant à en faire plus pour le monde. »

Gani Abazi

M. Abazi avait par ailleurs déjà bénéficié d'une bourse d'un an du Fonds Bourses pour pays à faibles revenus.

Durant la guerre du Kosovo en 1997, son village fut brûlé et il dut se réfugier en Albanie. « La guerre m'a muri, elle a renforcé ma détermination. Elle m'a aussi appris à faire preuve de compassion et d'empathie, explique M. Abazi, le premier boursier de la Fondation du Kosovo. Je suis un meilleur médecin pour avoir soigné de nombreux patients durant la guerre et avoir vu tant de personnes mourir. »

À terme, il aimerait enseigner la neurochirurgie dans un centre médical universitaire au Kosovo, formant ainsi les prochaines générations de chirurgiens.

« Le Rotary fait de moi un meilleur médecin en me motivant à en faire plus pour le monde, continue-t-il. J'ai une bien meilleure perception des besoins dans le monde. »

Gani Abazi collabore avec des Rotariens du Massachusetts pour offrir des opportunités éducatives aux habitants de l'Europe du Sud-est. « Je suis déterminé à ce que le Rotary se développe là-bas, conclut-il. Sa mission et ses valeurs peuvent peut-être aider à y instaurer la paix. »

Son conseiller hôte, Frank Rowbotham du Rotary club de Wellesley, est convaincu que ce boursier ambitieux atteindra ses objectifs. « Gani fait preuve d'une grande persistance et détermination », explique-t-il.



ROTARY IMAGES

Gani Abazi

## Comment les contributions financent-elles les programmes éducatifs ?

### Subventions pour professeurs du supérieur

24 000 USD

Subvention de  
6-10 mois

13 000 USD

Subvention de 3-5 mois

### Échanges de groupes d'étude

11 000 USD

Un EGE composé de quatre  
membres non rotariens et d'un  
chef d'équipe rotarien pour un  
séjour de 4-6 semaines dans un  
pays rotarien partenaire

6 000 USD

Un EGE entre pays  
voisins



*Simon Milward (2<sup>e</sup> rang, 2<sup>e</sup> en partant de la gauche) (Angleterre) diplômé 2007 du Centre du Rotary de la Chulalongkorn University, travaille avec le Karen Teachers Working Group, qui forme enseignants et formateurs à la frontière entre la Thaïlande et la Birmanie.*





**1.** En février, la veille des Journées nationales de vaccination, des musiciens à Moradabad (Uttar Pradesh) invitent les parents à faire vacciner leurs enfants contre la polio.

**2.** Une équipe EGE des Pays-Bas en visite à Boron (Californie) autour d'un véhicule qui transporte du borate de sodium de l'une des mines les plus riches au monde.

**3.** Colin Spurway (à gauche), Écossais et diplômé des Centres du Rotary, visite un site au Kirghizstan où des fermiers et agronomes apprennent la diversification des cultures et leur valeur marchande. M. Spurway y dirige une action de développement économique durable se concentrant sur la formation professionnelle et des pratiques commerciales et agricoles novatrices.

**4.** Un enfant nomade en Somalie est vacciné contre la polio. Le pays a été de nouveau libéré de la polio en 2008 après avoir été réinfecté par le virus en provenance du Nigeria.

**5.** Cette femme à Davao (Philippines) se prépare à recevoir une greffe du rein dans le cadre d'une subvention de contrepartie des clubs de West Davao et de Novato (Californie). Cette action finance des greffes, des soins dentaires, de l'équipement hygiénique et autres pour plus de 400 personnes à l'orphelinat de Boystown et dans des camps de squatters à Davao. À gauche, le Dr Arturo Martinez de San Francisco, à droite, le Dr Peter Bretan du club de Novato.

**6.** Durant son année de bourse à l'*University of KwaZulu-Natal* (Afrique du Sud), Erin Raab (au centre, assise) (Minnesota, États-Unis) a lancé un programme d'activités après l'école et une bibliothèque à Durban.



### Un donateur majeur sud-coréen rêve de paix dans le monde

« J'habite dans un pays où deux nations partagent une même culture, déclare Kyu Hang Lee. Je souhaite voir de mon vivant ces deux nations réunies. Et je pense que les boursiers de la paix du Rotary auront un rôle à jouer. »

Kyu Hang Lee, ancien gouverneur du district 3750 (Corée du sud) et membre du Rotary club de Anyang East (Gyeonggi) montre l'exemple en recherchant la paix, que se soit pour son pays ou pour d'autres régions du monde. En 2004, il a établi avec son épouse Hee Sun Park, un fond personnalisé de soutien aux Centres du Rotary pour études Internationales sur la paix et la résolution des conflits. Par ce don, ils sont tous deux devenus membre du Cercle Arch C. Klumph, du nom du fondateur de la Fondation Rotary, honorant les donateurs majeurs qui ont fait un don d'au moins 250 000 USD à la Fondation. De plus, M. Kyu Hang Lee et son épouse se sont engagés à verser 50 000 USD chaque année en faveur des Centres du Rotary.

M. Lee souhaite propager le message que les Centres du Rotary peuvent aider à bâtir la paix dans le monde. En tant qu'ancien coordinateur régional de la Fondation Rotary, il a aidé 8 de ses districts à obtenir le titre de District Ami des Centres du Rotary en versant 25 000 USD chacun en leur faveur. Il est également membre de la commission Initiative Dons majeurs pour les Centres du Rotary et de la commission Centres du Rotary qui sélectionne les boursiers.

« Pour ceux qui ont vécu la guerre, la paix est une question de vie ou de mort. »

Kyu Hang Lee

« Les Sud-coréens ont un intérêt prononcé pour les Centres du Rotary. La division de notre pays en deux entités distinctes a laissé une marque émotionnelle très forte », a confié M. Lee lors d'une réunion des donateurs majeurs de la Fondation pendant le Symposium sur la paix de 2007 à Salt Lake City. Kyu Hang Lee, administrateur nommé du Rotary International (2009-2011), s'inquiète du nombre de victimes et des

souffrances générées par les conflits dans le monde. « Pour ceux qui ont vécu la guerre, la paix est une question de vie ou de mort, dit-il. J'espère que le rêve des Coréens de réunifier leur pays se réalisera grâce au Rotary. »



Kyu Hang Lee et son épouse Hee Sun Park, donateurs majeurs

### Les donateurs en chiffres\*

1 126 784

Paul Harris  
Fellows

77 776

Bienfaiteurs

6 099

membres de  
la Société des  
légataires

10 105

Donateurs  
majeurs

211

membres du Cercle  
Arch C. Klumph

## Hommage à un universitaire accompli

Homme de paix passionné des programmes éducatifs de la Fondation, Henry Alker a choisi de rendre hommage à son frère jumeau, Hayward Alker, décédé en septembre 2007, en établissant, dans le cadre du programme des Centres du Rotary, la bourse commémorative *Professor Hayward R. Alker*.

« Mon frère a beaucoup accompli sur le plan universitaire. Il a notamment travaillé sur un simulateur de conflits parmi plus de 100 pays, a étudié l'impact de la foi des chefs d'État sur la position de leurs pays durant un conflit, a cherché à identifier les signes précurseurs des conflits mondiaux et a participé à de nombreuses autres études collaboratives », explique Henry Alker.

Éminent spécialiste en relations internationales, Hayward Alker fut professeur à Yale, au *Massachusetts Institute of Technology*, et à l'Université de Californie du sud. « Il fut professeur *Olof Palme* en Suède, a co-présidé la commission du premier programme de son organisation de sciences politiques à Moscou et a fait le tour des universités pakistanaïses en tant que chercheur et conférencier », ajoute M. Alker.



Hayward Alker (à gauche) et son frère, Henry Alker

« L'implication de la Fondation Rotary m'a permis de mieux comprendre la difficulté à entreprendre des activités philanthropiques et pourquoi il est important de soutenir les programmes et organisations qui excellent dans cette mission. »

Henry Alker

Actuellement à la retraite, Henry Alker, lui, a enseigné la psychologie, la sociologie et les sciences politiques à l'Université de Cornell, ainsi que les sciences de la personnalité et la psychologie politique à l'Université de Californie (Berkeley). Membre du club de San Francisco, M. Alker est très sensible à l'impact des programmes éducatifs de la Fondation sur la vie des participants. Selon lui, ces futurs dirigeants auront l'opportunité d'avoir un impact important.

Outre cette bourse de la paix, M. Alker a financé deux autres bourses commémoratives et est membre des commissions Bourses de son club et du district 5150. Au début de l'année, il a supervisé la mise en place d'une action visant à fournir des chaises roulantes en Inde.

### Fonds personnalisés – Construire l'avenir

Nombre de fonds : 651\* (nouveaux fonds en 2007-2008 : 82)

Montant total des dons : 145 408 625 USD\*

\*Au 30 juin 2008

## Un don, chaque année stimule le Fonds de participation aux programmes (en USD)

### Contributions au Fonds de participation aux programmes

2003-2004 : 70,5 millions	<b>2007-2008 : 114,8 millions</b>	<b>augmentation de 63 %</b>
------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------

### Districts avec une moyenne d'au moins 100 USD/Rotarien

2003-2004 : 51 districts	<b>2007-2008 : 187 districts</b>	<b>augmentation de 267 %</b>
-----------------------------	--------------------------------------	----------------------------------

### District ayant le montant le plus élevé par Rotarien

2003-2004 : 228,69 millions	<b>2007-2008 : 685,6 millions</b>	<b>augmentation de 200 %</b>
--------------------------------	---------------------------------------	----------------------------------

### Zones avec une moyenne d'au moins 100 USD/Rotarien

2003-2004 : 3 zones	<b>2007-2008 : 13 zones</b>	<b>augmentation de 333 %</b>
------------------------	---------------------------------	----------------------------------

*La Fondation Rotary a connu une croissance importante des services qu'elle propose et les Rotariens ont demandé plus de simplicité et que leur travail ait des résultats plus significatifs. Nos programmes doivent tendre et évoluer en fonction des souhaits de nos membres et des besoins changeant de notre monde, et nous croyons que cela sera accompli au travers de la nouvelle structure du plan Vision pour l'avenir du Rotary.*

– Robert Scott, président du conseil d'administration de la Fondation Rotary en 2007-2008

La Fondation Rotary a élaboré en 2007-2008 le plan Vision pour l'avenir qui a été adopté par ses administrateurs et les membres du conseil d'administration du Rotary International. Conçu pour permettre à la Fondation de répondre plus rapidement, efficacement et stratégiquement aux besoins les plus urgents de notre monde, le plan simplifiera les programmes et permettra l'allocation de ressources sur des actions à fort impact, durables et visibles auprès du grand public.

Les administrateurs et la commission Vision pour l'avenir ont commencé à concevoir le plan en 2005 et ont écouté les avis d'une grande variété d'intervenants au travers d'interviews, d'études et de groupes d'opinion. Ils ont aussi analysé la participation des Rotariens dans les différents programmes de la Fondation, notant par exemple au fil du temps une plus grande participation aux programmes humanitaires au détriment des programmes éducatifs. Ils ont aussi identifié certains types

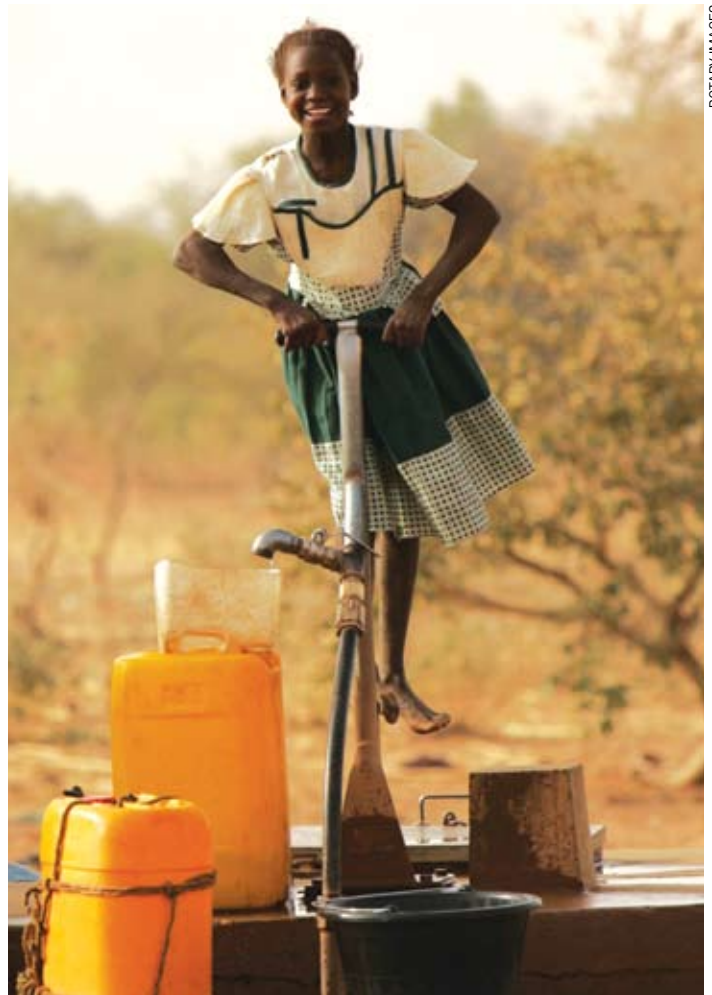
Pour en savoir plus  
sur le plan Vision pour l'avenir :  
[www.rotary.org/futurevision](http://www.rotary.org/futurevision)

d'actions et d'activités que les clubs et les districts pourraient monter plus efficacement.

En réponse à la demande des Rotariens d'une simplification accrue des programmes, la nouvelle structure de la Fondation Rotary offrira deux options : les subventions de district et les subventions mondiales. Combinées, ces subventions donneront la possibilité aux clubs et districts de maximiser leurs efforts humanitaires et éducatifs, localement et à l'étranger.

Afin d'élargir son impact de service, la Fondation Rotary mettra en place des partenariats stratégiques avec des organisations ayant une expertise parmi les six domaines prioritaires, directement liés à sa mission :

- Paix et prévention/résolution des conflits
- Prévention et traitement des maladies
- Eau et assainissement
- Santé de la mère et de l'enfant
- Alphabétisation et éducation de base
- Développement économique et local.



*Une petite fille actionne la pompe à eau d'un puits au Niger financé par une subvention de la Fondation Rotary qui a permis de monter 18 actions humanitaires dans les domaines de l'approvisionnement d'eau, la production agricole, la santé, l'éducation et pour générer des revenus pour les bénéficiaires dans les zones rurales de ce pays. De telles actions utilisant une approche intégrée soutiennent les objectifs du plan Vision pour l'Avenir de la Fondation Rotary.*

Dans le but de tester le plan et d'y apporter au besoin des modifications, la Fondation mènera une phase pilote qui comprendra la participation de 100 districts, échantillon représentatif en termes de situation géographique, taille et niveau d'implication dans les programmes de la Fondation. La phase pilote se déroulera du 1<sup>er</sup> juillet 2010 à juin 2013, date à laquelle tous les clubs et districts participeront à la nouvelle structure de subvention.

Le plan Vision pour l'avenir permettra à la Fondation Rotary d'en tirer des bénéfices financiers : une augmentation anticipée des dons en sa faveur et, si l'on se base sur les projections actuelles, des coûts d'opération et administratifs en diminution qui couvriront les frais de sa mise en place.



ROTARY IMAGES

*Un Rotarien s'assure que les enfants d'une communauté musulmane de Bihar (Inde) ont été vaccinés contre la polio.*

## Revenus d'exploitation

### Contributions

La Fondation Rotary a battu tous les records existants en termes de dons en 2007-2008. Depuis le lancement de la campagne *Un don, chaque année (EREY)* en 2003-2004 et pour la quatrième année consécutive, les contributions au Fonds de participation aux programmes ont atteint, avec 114,8 millions USD, leur plus haut niveau dans l'histoire de la Fondation. Le Canada, la Corée du Sud, les États-Unis, Hong Kong, le Japon, le Nigeria, le Pakistan et Taïwan sont les 8 pays à avoir dépassé l'objectif de dons annuels de 100 USD par Rotarien dans le cadre de la campagne *Un don, chaque année*. La totalité des contributions versées au Fonds de participation aux programmes financer a les programmes de la Fondation après avoir été investie pour une période de trois ans tandis que les intérêt générés couvriront les frais d'exploitation. Les contributions au Fonds permanent sont passées de 13,3 millions USD en 2006-2007 à 13,9 millions, soit une progression de 4,9 %. Le programme PolioPlus a reçu 114,1 millions USD pour financer l'Initiative mondiale pour l'éradication de la polio, dont 100 millions USD de la Fondation Bill & Melinda Gates et 3,5 millions de la Fondation Google. En 2007-2008, le total des contributions, y compris les 23,6 millions USD transitant par la Fondation, ont atteint 269,3 millions USD.

### VINGT PREMIERS PAYS DONATEURS

Rang		Pays*	Contributions totales 2007-2008** (en milliers de dollars)	Dons annuels par Rotarien (en dollars)	
2008	2007			2007-2008	2006-2007
1	1	<b>États-Unis</b>	<b>63 743<sup>†</sup></b>	<b>116</b>	<b>110</b>
2	2	<b>Japon</b>	<b>14 048</b>	<b>121</b>	<b>112</b>
3	4	Inde	10 414	60	51
4	3	<b>Corée du Sud</b>	<b>10 079</b>	<b>156</b>	<b>147</b>
5	5	<b>Canada</b>	<b>6 989</b>	<b>144</b>	<b>120</b>
6	9	Royaume-Uni	6 463	69	58
7	6	Allemagne	6 407	86	75
8	8	Italie	5 033	86	83
9	10	Brésil	4 258	69	54
10	7	Australie	4 241	87	75
11	11	France	4 064	91	76
12	12	<b>Taïwan</b>	<b>3 308</b>	<b>135</b>	<b>123</b>
13	20	<b>Hong Kong</b>	<b>2 083</b>	<b>227</b>	<b>306</b>
14	13	Mexique	1 617	91	83
15	15	Philippines	1 283	55	44
16	14	Pays-Bas	1 032	38	45
17	18	Nouvelle-Zélande	1 004	76	55
18	16	Belgique	995	60	63
19	17	Suède	960	24	19
20	19	Suisse	844	49	45

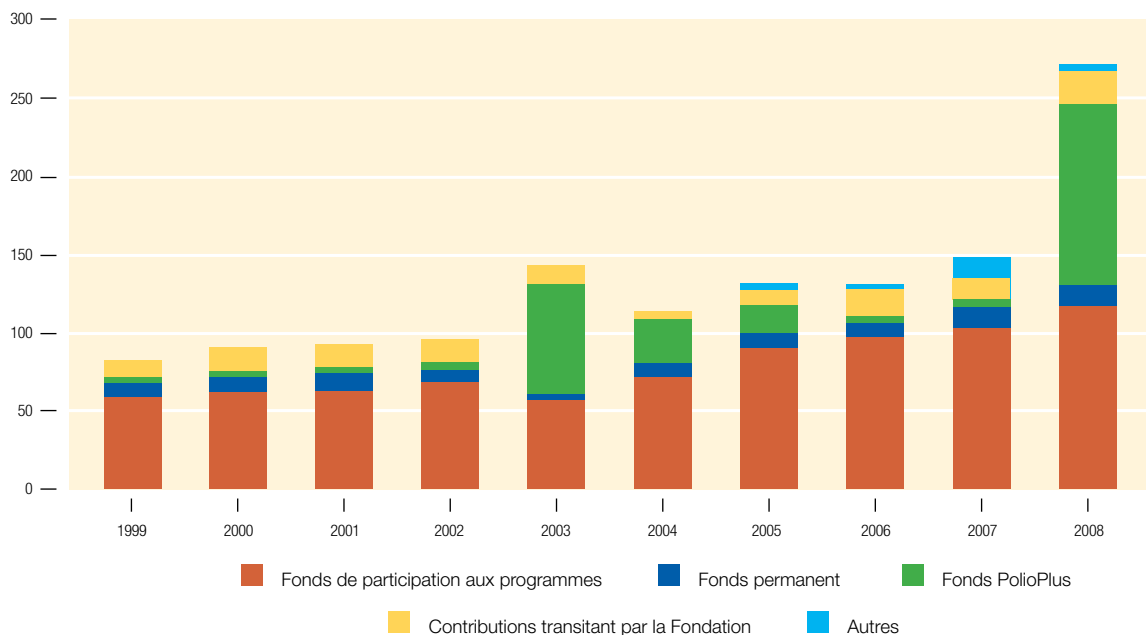
\* Les pays en gras ont dépassé l'objectif de dons annuels de 100 USD.

\*\* Y compris les contributions n'ayant fait que transiter par la Fondation.

† Ne comprend pas les subventions de 100 et de 3,5 millions USD versées par les fondations Bill & Melinda Gates et Google.

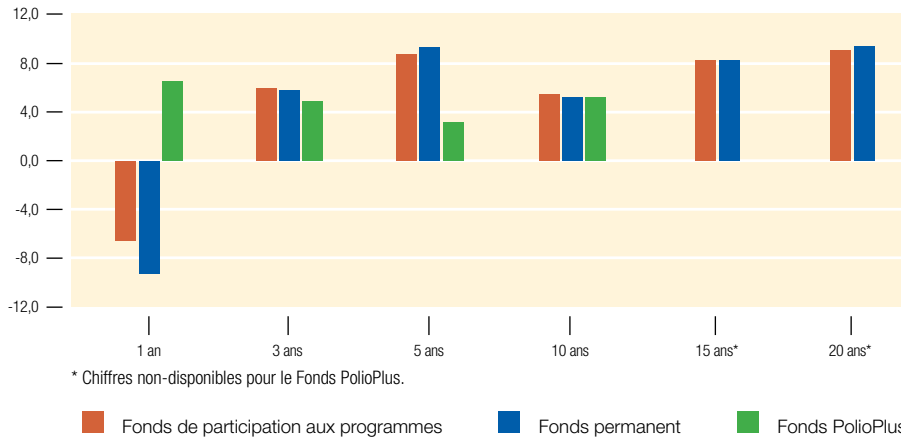
### CONTRIBUTIONS À LA FONDATION

En millions USD

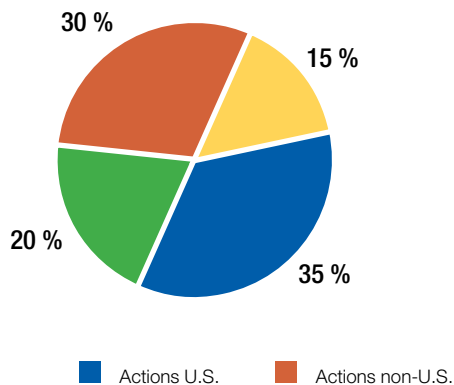


## REVENUS ANNUELS D'INVESTISSEMENT

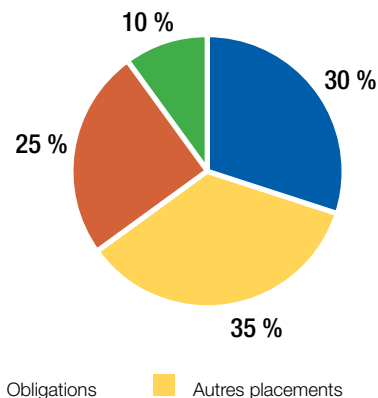
(pourcentage)



## RÉPARTITION DES INVESTISSEMENTS DU FONDS DE PARTICIPATION AUX PROGRAMMES



## RÉPARTITION DES INVESTISSEMENTS DU FONDS PERMANENT



## Revenus d'investissement

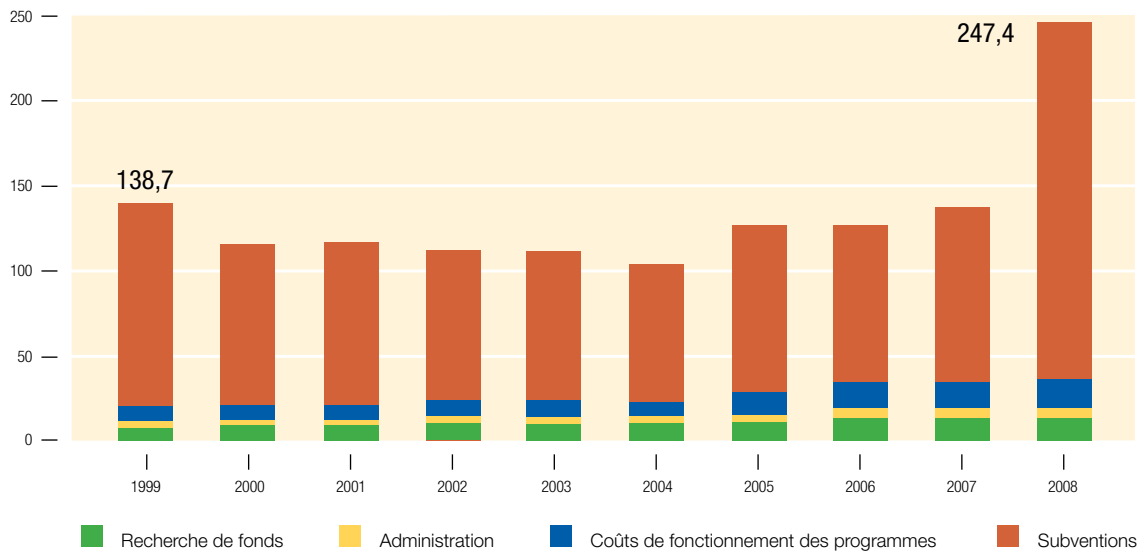
En 2007-2008, les investissements de la Fondation ont enregistré une perte de 44,3 millions USD après une année record en 2006-2007 en termes de gains (105,8 millions). Les pertes de cette année sont dues principalement au fait que les comptes ont été établis sur la valeur des investissements au prix du marché et ne sont pas la conséquence d'une liquidation des investissements. Le Fonds PolioPlus, investi en bons du trésor américain, a généré un revenu d'investissement de 4,7 millions. La Fondation disposait de liquidités et de réserves suffisantes pour couvrir ses frais de fonctionnement sans avoir à vendre des placements à perte.

Il y plusieurs années, les administrateurs de la Fondation ont commencé à diversifier les investissements vers d'autres formes de placements qui permettent de limiter l'impact d'un retournement défavorable des marchés financiers. Lors de

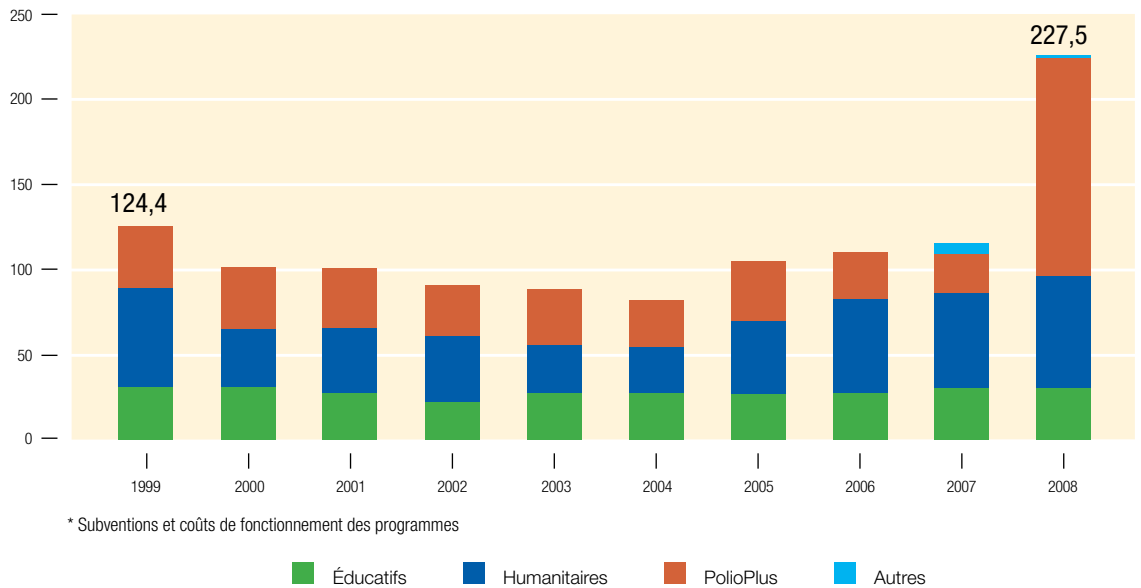
leur réunion d'avril, les administrateurs ont approuvé une réduction du portefeuille d'actions américaines au profit d'actions de compagnies de pays émergents et d'autres types d'investissement. Ces changements seront mis en place graduellement au cours des prochaines années. Le but de cette diversification est de générer des revenus d'investissement plus stables tout en les maximisant.

Les administrateurs ont également créé le 1<sup>er</sup> juillet 2007 une commission consultative sur les investissements. Cette commission comprend six Rotariens travaillant dans le domaine de la finance et trois administrateurs. Leur expertise permet aux administrateurs d'exercer une bonne gestion des fonds de la Fondation. La Fondation continue à utiliser un conseiller financier indépendant pour assurer le suivi des actifs. La totalité du portefeuille de la Fondation est gérée par des professionnels expérimentés choisis par les administrateurs de la Fondation.

## REVENUS ET DEPENSES DES PROGRAMMES (En millions USD)



## REVENUS ET DEPENSES DES PROGRAMMES-TENDANCES\* (En millions USD)



54 %

des districts ont parrainé un boursier en 2007-2008

71 %

des pays dans le monde ont reçu une subvention de contrepartie en 2007-2008

90 %

des districts ont participé à PolioPlus en 2007-2008

92 %

des dépenses de la Fondation ont été consacrées aux programmes en 2007-2008

## Charges d'exploitation

### Programmes

Les dépenses ont augmenté de 108,7 millions USD par rapport à l'année précédente, principalement en raison des subventions reçues en faveur de PolioPlus qui ont totalisé 103 millions USD. Les dépenses relatives aux programmes humanitaires ont augmenté en raison principalement du nombre plus important de subventions de contrepartie attribuées. Pour l'exercice 2007-2008, les dépenses totales des programmes totalisent 227,5 millions USD, y compris les 128,8 millions de dépenses du programme PolioPlus. Les contributions des Rotariens ont financé les subventions et programmes (subventions humanitaires, éradication de la polio, programmes éducatifs et autres) à hauteur de 208 millions USD.

Les dépenses consacrées à la recherche de fonds se sont élevées à 13,6 millions USD. Ces dépenses couvrent les frais de personnel, de services, de communications, de relations publiques, de fournitures, d'informatique, de conseil juridique et de témoignages de reconnaissance envers les donateurs.

Les dépenses administratives ont été de 6,3 millions USD. Ces dépenses couvrent les frais de personnel, de services, de communications, d'informatique, de fournitures, de conseil juridique, de frais d'audit et de services aux administrateurs (administration, frais de réunions et de déplacements) pour la gestion des actifs de la Fondation. Les dépenses

administratives comprennent des dépenses de voyages (billets d'avion, hôtel et repas) de 169 000 USD pour le président du conseil d'administration de la Fondation et de 85 000 USD pour son président élu. Ces dépenses de voyages servent à promouvoir les programmes de la Fondation Rotary, à collecter des fonds, à sensibiliser à la Fondation Rotary, et à assister à l'Assemblée internationale, à la convention, aux réunions du conseil d'administration et aux colloques de zone du Rotary (Règlement intérieur du R.I., 22.060.). Pour plus d'informations sur les dépenses concernant le président du conseil d'administration et son président élu, consulter [www.rotary.org](http://www.rotary.org).

Sur ces 10 dernières années, 87 % des dépenses de la Fondation ont été consacrées aux programmes, 9 % à la recherche de fonds et aux témoignages de reconnaissance et 4 % à l'administration. La part des fonds dépensée par la Fondation pour ses programmes (87 %) est favorablement comparable avec les normes américaines et européennes qui stipulent qu'au moins 65 % des dépenses doivent être destinées aux programmes. Sur la même période, 38 % des dépenses ont été consacrées aux programmes humanitaires, 37 % à l'éradication de la polio, 24 % aux programmes éducatifs et 1 % à d'autres programmes.

### Fonds propres de la Fondation

Les fonds propres ont diminué de 46,3 millions USD par rapport à l'année dernière en raison de pertes non réalisées sur investissement. Le tableau suivant résume l'activité de chaque fonds en 2007-2008.

#### FONDS PROPRES

En millions USD

	Fonds de participation aux programmes	Fonds permanent	Fonds PolioPlus	Autres*	Total
<b>Fonds propres au 30 juin 2007</b>	<b>475,3</b>	<b>219,6</b>	<b>37,3</b>	<b>5,8</b>	<b>738,0</b>
Contributions	114,8	13,9	114,1	2,9	245,7
Revenus d'investissement	(30,4)	(18,5)	4,7	(0,1)	(44,3)
Actifs nets nouvellement disponibles	0,1			(0,1)	0,0
Subventions	(80,1)		(126,7)	(1,2)	(208,0)
Opérations	(17,3)		(2,1)	(0,1)	(19,5)
Recherche de fonds	(13,5)		(0,1)		(13,6)
Administration générale	(6,3)				(6,3)
Transferts entre fonds	(8,0)	(7,1)	15,5	(0,4)	0,0
Passif découlant du régime des retraites	(0,3)				(0,3)
<b>Fonds propres au 30 juin 2008</b>	<b>434,3</b>	<b>207,9</b>	<b>42,7</b>	<b>6,8</b>	<b>691,7</b>

\* Fonds DAF, Fonds de secours de la Fondation

Note : les chiffres entre parenthèses indiquent une baisse des fonds propres.

## Fondation Rotary du Rotary International – Exercice fiscal 2007-2008

En millions USD

	2007-2008	2006-2007	2005-2006	2004-2005	2003-2004
<b>REVENUS D'EXPLOITATION</b>					
Contributions <sup>1</sup>					
Fonds de participation aux programmes	114,8	102,8	92,6	84,7	70,5
Fonds permanent	13,9	13,3	12,1	9,9	9,3
Fonds PolioPlus	114,1	3,1	5,6	18,5	26,2
Autres – Temporairement affectées à des fins particulières	0,5	0,3	1,6	4,8	
Autres – Affectées à des fins non particulières	2,4	13,5			
<b>Total des contributions</b>	<b>245,7</b>	<b>133,0</b>	<b>111,9</b>	<b>117,9</b>	<b>106,0</b>
Revenus d'investissement					
Fonds de participation aux programmes	(30,4)	70,7	34,5	30,1	53,3
Fonds permanent	(18,5)	31,8	14,6	11,1	20,2
Fonds PolioPlus	4,7	2,4	1,1	1,5	0,1
Autres programmes	(0,1)	0,9			
<b>Total des revenus d'investissement</b>	<b>(44,3)</b>	<b>105,8</b>	<b>50,2</b>	<b>42,7</b>	<b>73,6</b>
<b>TOTAL DES REVENUS D'EXPLOITATION</b>	<b>201,4</b>	<b>238,8</b>	<b>162,1</b>	<b>160,6</b>	<b>179,6</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>					
Subventions et programmes					
Programmes humanitaires	56,7	44,8	44,3	38,5	21,1
Programmes éducatifs	23,4	23,3	21,9	22,9	23,8
PolioPlus	126,7	23,7	24,9	33,1	29,3
Autres programmes	1,2	8,4			
<b>Total des subventions et programmes</b>	<b>208,0</b>	<b>100,2</b>	<b>91,1</b>	<b>94,5</b>	<b>74,2</b>
Frais de fonctionnement des programmes					
Programmes humanitaires	10,2	9,6	8,7	7,6	6,1
Programmes éducatifs	7,1	6,7	6,1	5,0	4,1
PolioPlus	2,1	2,3	2,1	3,1	2,3
Autres programmes	0,1				
<b>Total des frais de fonctionnement des programmes</b>	<b>19,5</b>	<b>18,6</b>	<b>16,9</b>	<b>15,7</b>	<b>12,5</b>
<b>Total des subventions et frais de fonctionnement des programmes</b>	<b>227,5</b>	<b>118,8</b>	<b>108,0</b>	<b>110,2</b>	<b>86,7</b>
Dépenses de fonctionnement					
Recherche de fonds	13,6	12,6	13,7	12,2	11,6
Administration générale	6,3	6,3	6,6	5,7	4,9
<b>Total des dépenses de fonctionnement</b>	<b>19,9</b>	<b>18,9</b>	<b>20,3</b>	<b>17,9</b>	<b>16,5</b>
<b>TOTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION</b>	<b>247,4</b>	<b>137,7</b>	<b>128,3</b>	<b>128,1</b>	<b>103,2</b>
Passif découlant du régime des retraites <sup>2</sup>	(0,3)	(0,5)	0,7	(0,3)	0,6
<b>VARIATION DES ACTIFS DE LA FONDATION</b>	<b>(46,3)</b>	<b>100,6</b>	<b>34,5</b>	<b>32,2</b>	<b>77,0</b>

	2007-2008	2006-2007	2005-2006	2004-2005	2003-2004
<b>ACTIFS DE LA FONDATION ROTARY<sup>3</sup></b>					
Liquidités et autres	42,8	37,4	34,7	37,9	40,8
<b>Investissements</b>					
Liquidités et placement a court terme	83,3	28,8	24,2	21,9	27,6
Obligations	173,5	150,0	159,8	166,2	160,0
Actions	378,7	468,1	378,8	367,4	338,1
Autres placements	123,2	93,0	89,8	62,7	38,5
Split-interest agreements	27,3	27,2	21,9	18,6	15,3
<b>Total des investissements</b>	<b>786,0</b>	<b>767,1</b>	<b>674,5</b>	<b>636,8</b>	<b>579,5</b>
<b>TOTAL DES ACTIFS</b>	<b>828,8</b>	<b>804,5</b>	<b>709,2</b>	<b>674,7</b>	<b>620,3</b>

## DETTES ET FONDS PROPRES

### DETTES

Subventions non débloquées	115,7	45,8	47,3	47,4	33,0
Comptes fournisseurs et dépenses encourues	21,4	20,7	24,5	24,4	16,6
<b>Total des dettes</b>	<b>137,1</b>	<b>66,5</b>	<b>71,8</b>	<b>71,8</b>	<b>49,6</b>

### Fonds propres<sup>4</sup>

Fonds de participation au programmes	434,3	475,3	405,0	373,6	348,4
Fonds PolioPlus	42,7	37,3	52,6	71,3	80,9
Fond permanent	207,9	219,6	179,6	157,8	141,3
Autres – Temporairement affectés à des fins particulières	0,7	0,3	0,2	0,2	0,1
Autres – Affectés à des fins non particulières	6,1	5,5			
<b>Total des fonds propres</b>	<b>691,7</b>	<b>738,0</b>	<b>637,4</b>	<b>602,9</b>	<b>570,7</b>
<b>TOTAL DES DETTES ET FONDS PROPRES</b>	<b>828,8</b>	<b>804,5</b>	<b>709,2</b>	<b>674,7</b>	<b>620,3</b>

### Contributions transitant par la Fondation

Subventions de contrepartie	18,5	14,5	13,6	10,1	6,7
Initiative d'entraide PolioPlus	4,4	1,6	1,2	1,2	0,7
Affectées à des fins particulières	0,7	0,2	0,5	0,2	0,4
<b>CONTRIBUTIONS TRANSITANT PAR LA FONDATION</b>	<b>23,6</b>	<b>16,3</b>	<b>15,3</b>	<b>11,5</b>	<b>7,8</b>

1 Les contributions envoyées à la Fondation pour être comptabilisées pour les témoignages de reconnaissance mais qui ne font que transiter par la Fondation ne sont pas incluses.

2 Les règles comptables des États-Unis exigent qu'un ajustement du passif soit effectué lorsque les actifs du régime de retraite ne suffisent pas à couvrir les pensions dues. L'ajustement du passif de la Fondation a été déterminé en fonction de la proportion de la masse salariale correspondant à la Fondation.

3 La présentation des chiffres pour 2007-2008 a nécessité une redistribution des soldes de l'année précédente.

4 Différence entre le total de l'actif d'une société et son passif.



**1<sup>er</sup> rang  
(de gauche à droite) :**

Glenn E. Estess Sr.

Jonathan Majiyagbe,  
président entrant du conseil  
d'administration

Robert S. Scott, président du  
conseil d'administration

Bhichai Rattakul

Carl-Wilhelm Stenhammar

**2<sup>e</sup> rang :**

Mark Daniel Maloney,  
vice-président du conseil  
d'administration

Louis Piconi

Peter Bundgaard

Sakuji Tanaka

Carolyn E. Jones

Ed Futa, secrétaire général

**3<sup>e</sup> rang :**

Rudolf Hörndler

José Antonio Salazar Cruz

Ron D. Burton

David D. Morgan

K.R. Ravindran



*Un jeune homme en Zambie, ayant attrapé la polio enfant, marche avec difficulté vers son village.*





LA FONDATION ROTARY DU  
ROTARY INTERNATIONAL

One Rotary Center  
1560 Sherman Avenue  
Evanston, IL 60201-3698 États-Unis  
[www.rotary.org](http://www.rotary.org)